

新疆维吾尔自治区民族学与宗教学重点学科
新疆师范大学社会文化人类学研究所
中央民族大学“985工程”重大民族宗教问题研究中心

新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书

【主编：迪木拉提·奥迈尔】

无萨满时代的萨满

——新疆师范大学萨满国际会议论文集

迪木拉提·奥迈尔 编

民族出版社

中國社會科學院民族研究所
中國社會科學院民族學與人類學研究所
中國社會科學院民族學與人類學研究所

中國社會科學院民族研究所
中國社會科學院民族學與人類學研究所
中國社會科學院民族學與人類學研究所

无产阶级的萨满

——中国北方大学萨满教研究会的文集

中国社会科学出版社 编

中国社会科学出版社

新疆维吾尔自治区民族学与宗教学重点学科
新疆师范大学社会文化人类学研究所
中央民族大学“985工程”重大民族宗教问题研究中心

新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书

【主编：迪木拉提·奥迈尔】

无萨满时代的萨满
——新疆师范大学萨满国际会议论文集
Shamanism in an Age without Shamans

迪木拉提·奥迈尔 编

民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

无萨满时代的萨满:新疆师范大学萨满国际会议论文集/
迪木拉提·奥迈尔主编. —北京:民族出版社,2010.6
(新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书)
ISBN 978-7-105-10998-2

I. ①无… II. ①迪… III. ①萨满教—宗教文化—国际
学术会议—文集 IV. ①B933-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 125079 号

策划编辑:虞农

责任编辑:冯敏

封面设计:刘家峰

出版发行:民族出版社出版发行

地址:北京市和平里北街14号

邮编:100013

网址:<http://www.mzcsbs.com>

印刷:北京彩云龙印刷有限公司

经销:各地新华书店经销

版次:2010年6月第1版 2010年12月北京第1次印刷

开本:880毫米×1230毫米 1/32

字数:180千字

印张:6.75

定价:19.00元

ISBN 978-7-105-10998-2/B·457(汉187)

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换

编辑室电话:010-64271909

发行部电话:010-64224782

本套丛书获得
新疆师范大学学术基金
中央民族大学“985工程”重大民族宗教问题研究中心
资助

中央民族大学“985工程”
中国当代民族问题战略研究
哲学社会科学创新基地编委会

杨圣敏 马戎 郝时远 朱苏力 卓新平

中央民族大学“985工程”
当代重大民族宗教问题研究中心
《宗教与民族研究丛书》编委会专家

吕大吉 金宜久 余振贵 牟钟鉴 龚学增 金泽
迪木拉提·奥迈尔 张践 赵曙青 张桥贵 马虎成
段琦 梁庭望 张海洋 班班多杰 赵士林 何其敏
刘成有 杨桂萍 游斌

《新疆少数民族民间信仰与民族 社会研究丛书》总序

迪木拉提·奥迈尔

1992年新疆师范大学社会文化人类学研究所建立以来，一直致力于新疆少数民族原生型民间信仰以及新疆少数民族社会变迁的研究，一直注重人类学的方法并坚持田野调查，积累了比较丰富的田野资料，其中也包括运用现代科技手段拍摄和记录下来的影像资料以及搜集到的大量的民间手抄文献。随着近年来新疆少数民族社会的急剧转型，一些传统文化成分渐渐被淡忘而面临失传或消亡，在这样的背景下，这些资料越发显示出其重要的研究价值。

从理论界定以及民间信仰与民间宗教、民族宗教、世界宗教及其民间化问题等方面来说，学术界对民间信仰存在着几种不同的说法。如何划分民间信仰的界限是十分重要的理论问题，这关系到学术研究的系统性和规范性。但民间信仰的确是一个源远流长且异常复杂的范畴，在中华民族几千年的历史发展中发挥了重要的作用，它满足着后来传入的世界宗教所不能满足的人们精神和心理深处的需要，特别是在中华文化绵延不断的历史传承中，它的作用是功不可没的。从另一个方面来说，在中国社会每一次的动荡和变革中也处处可见民间信仰的影子。改革开放以来，在

宽松的社会政治环境下，许多曾经被认为是早已消失的民间信仰事象和习俗又重新抬头，并迅速蔓延开来。一方面，这可能是传统对现代性或全球化所作出的一种本能的回应，是历史的必然；另一方面，也可能是民间精神生活的需要，是传统的反弹。正因为如此，近几年来学术界非常关注中国民间信仰的研究，将民间信仰与中国社会结合起来进行研究正成为一个新的趋势，同时也提倡采用一种“比较中性的语言”来讨论民间信仰及其行为。在学术界的建议下，国家宗教事务局于2004年成立了四司，从制度上对民间信仰进行有效的管理。

新疆是一个多民族多元文化的地区，在历史上是东西方各种族、各民族、各种文化彼此交汇的圣地。在这片土地上活动过的人类群体都留下了深深的印记，而这些印记又刻在了现在生活在这一地区的各民族的文化当中，这些民族的民间信仰就是这些历史印记的载体。我们知道，萨满文化或叫萨满信仰是阿尔泰语系各民族原生型的民间信仰。在历史上，道教、儒教、佛教、祆教、景教、摩尼教、伊斯兰教分别传入这些民族当中，并对这些民族的社会和文化产生了巨大的影响。以所操语言属于突厥语族的维吾尔族为例，历史上有过四次大的宗教改革，而伊斯兰教自9—10世纪传入以后，对维吾尔社会及文化的影响是前所未有的，它甚至在维吾尔人的社会中形成了察合台维吾尔书面语言，并进而使维吾尔人使用已久的古回鹘文书写符号发生了彻底的变更。然而，它却未能彻底改变或驱除人们心灵深处的原生型民间信仰——萨满教，反而最终与萨满信仰达成妥协，互动的结果便是伊斯兰教在普及的同时，也完成了它在这些民族中的本土化进程，形成了当今“你中有我、我中有你”的突厥语族诸民族的伊斯兰教。

2005年以来，我们与中央民族大学“985工程”重大民族与宗教问题研究中心合作，对先前的资料和研究作了整理，并补充了大量新的田野调查材料，编辑出版了这套新疆少数民族民间信

仰和民族社会研究丛书。在田野调查、研究和编辑过程中，我们坚持了这样三个原则和立场：（1）为了客观、准确地反映所选民族原生型民间信仰的实际，我们选择了这些民族的优秀学者来承担本民族卷的撰写任务；（2）我们坚持了深入民间进行人类学田野调查的方法，并尽可能地将调查材料和历史文献转写成国际音标，为更广泛的有兴趣的读者直接阅读和理解这些材料提供方便；（3）我们坚持用“比较中性的语言”来解释和分析这些民族民间信仰的观念和行为。

这套丛书涉及到了新疆的维吾尔族、哈萨克族、柯尔克孜族、塔吉克族、乌孜别克族、塔塔尔族、蒙古族、锡伯族、达斡尔族、满族等。共四个部分：第一部分是理论研究，其中《无萨满时代的萨满——萨满国际会议论文集》是新疆师范大学社会文化人类学研究所于2004年在新疆组织召开的萨满文化国际研讨会和2005年组织召开的民间信仰国际研讨会收集的论文的合集。《突厥语诸民族萨满教研究》是一本有关萨满教研究理论与实践的专著。《文字、仪式与文化记忆》是新疆师范大学社会文化人类学研究所和德国波恩大学及慕尼黑大学在大众汽车基金会的赞助下，于2005年在上海组织召开的亚美古代文明中的文字与仪式国际学术研讨会的论文集。《仪式与信仰——当代文化人类学新视野》是旨在介绍西方人类学仪式研究理论的论文集。第二部分是研究报告，包括《新疆史前宗教研究》、《新疆少数民族民间信仰与社会》、《维吾尔族民间信仰与社会》、《哈萨克族民间信仰与社会》、《柯尔克孜族民间信仰与社会》、《蒙古族民间信仰与社会》、《锡伯族民间信仰与社会》、《塔吉克族民间信仰与社会》。第三部分是研究资料汇编，将目前所能见到的关于这些民族原生型民间信仰萨满教研究的成果，依照其内容汇编成书，在为我们自己进行研究提供资料的同时，也为学界提供查阅的方便，其中有一些是我们所掌握的一些国外和用少数民族语言文字写成的研究文章，这是首次译

成汉文出版。主要包括：《维吾尔族民间信仰与社会研究资料汇编》、《哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编》、《柯尔克孜族民间信仰与社会研究资料汇编》、《蒙古族民间信仰与社会研究资料汇编》、《锡伯族民间信仰与社会研究资料汇编》、《满族民间信仰与社会研究资料汇编》、《达斡尔族民间信仰与社会研究资料汇编》、《塔吉克族、乌孜别克族、塔塔尔族民间信仰与社会研究资料汇编》。第四部分是关于这些民族原生型民间信仰——萨满教的田野调查资料汇编，其中包括仪式的记录，场次和神本的转写、翻译，以及大量文献资料的撰写和翻译等，这部分材料的资料价值应该还是比较珍贵的。其中有些观点未必合适，但作为我们自己的研究心得，也算是一管之见。此外，我们从自己和他人的研究和调查资料中搜集到一些有关民间信仰的词汇，编辑成《新疆少数民族民间信仰研究词典》予以出版，也可算作是我们对学界同仁提供的了解和研究新疆少数民族民间信仰情况的工具。

这套丛书收录的论文，汇集了学术界的研究成果，希望这能有益于学术研究的发展。在此，谨向所有支持和理解我们工作的作者表示由衷的感谢和敬意，并真诚地希望能够在今后的研究中继续得到大力支持，并进行合作和交流。

目 录

对萨满研究的一套方法论

的思考…… 乌拉·约翰森 (Ulla Johansen) 著, 邓新译 (1)

当代哈萨克族的萨满教信仰

——仪式及其变迁…………… 迪木拉提·奥迈尔 (5)

“无萨满”时代的萨满

…………… 彼得·柯乃希特 (Peter Knecht) 著, 陈祥军译 (19)

萨满抗衡世界宗教的模式:

——从亚欧大陆到北美

…………… 麦杰瑞·曼德斯塔姆·贝尔塞

(Majorie Mandelstam Balzer) 著, 陈祥军译 (24)

韩国萨满教…………… 丹尼尔·基斯特 (Daniel A. Kister) (36)

满族的上界结构……………

…………… 格万尼·斯达里 (Giovanni Stary) 著, 李娜译 (53)

变迁中的蒙古族萨满教…………… 色音 (59)

突厥狼图腾文化研究…………… 李树辉 (77)

玛纳斯奇的萨满“面孔”…………… 阿地里·居玛吐尔地 (97)

韩国萨满教的生态学	丹尼尔·基斯特著，解志伟译	(119)
呼图壁岩画时代和作者	刘学堂	(133)
传统与现代戏剧中的萨满仪式	瓦亚拉·瓦苏德万·皮莱 (Vayala Vasudevan Pillai) 著，邓新译	(155)
突厥语数词 toquz 文化附加义探析	李树辉	(167)
萨满的赠礼	丹尼尔·基斯特著，李媛译	(178)
韩国萨满入会礼（入法礼） 的过程	丹尼尔·基斯特著，李媛译	(181)
韩国萨满祭礼的戏剧化特征	丹尼尔·基斯特	(196)
后 记		(209)

对萨满研究的一套方法论的思考

乌拉·约翰森 (Ulla Johansen) 著，邓新译

当笔者大约在 1960 年开始专门研究图瓦萨满文化的时候，不仅是我的亲人，甚至是我的人类学同事也吃惊地问我：“那是什么？”而在今天，每个人，只要他有一台电视或者能够阅读报纸，都知道萨满是什么，或者至少能够想象出他们是干什么的。与此同时，图书馆里也已经充满了各种关于萨满的书籍。自从 Castaneda 的《唐璜的学说》和 Harner 的《萨满之路》（尤其是后者）出版以来，一种新的中上阶层信仰甚至已经被创造出来：这种信仰的中心就是像一些人类学的书籍，特别是 Eliade 所写的那些书中那样，被描述的萨满——Eliade 已经转变成为 20 世纪后半叶生态运动的英雄。这种新的信仰已经拥有了自己大量的文字作品。

因此，到底什么是萨满，以及他是如何获得他的能力的问题，已经成为萨满研究中学术谈论的最主要的主题。自从 Hultkrantz 最常引用的定义在 1973 年被出版之后，诸多的定义被提出来。这些定义因为不同的学术观点而各不相同。而且，萨满文化已经不仅被人类学家和宗教学家们研究，而且被心理学家、精神病学家、社会学家、考古学家、微生物学家和哲学家等研究。Hamayon 在

她的《*La Chasse à l'âme*》一书中对萨满在这些不同领域的发展前景给了我们一个简短的概论。在过去的十年中，神经生理学甚至已经收回了对萨满仪式的解释，例如 winkelman 所表现出来的那样。这些学科对萨满的定义各自要求有一个不同的重心。

然而，一套关于萨满研究的理论方法几乎被完全地忽视。这种现象能够被苏联西伯利亚和中亚地区的一些事实部分地说明，而那正是萨满首先被研究的地区。在那里，历史唯物主义的学说占统治地位，并对源于英国社会人类学的田野调查法的批判性的讨论以及所谓的整个功能主义学派给予了当然的指责。因此，比如说，我们的“鼻祖” Vilmos Diószegi 就只能能够在一些比较性的结论中显示他的方法论的水平，而不是在对他的田野工作的批评的态度中。也许，这种情况也可以被观察者们解释成我们对萨满的研究还没有获得足够的知识去要求一种方法上的检阅。就像我们通常也能从人类学的历史中所了解的那样，当一个人进入一种专业的理论方法的研究之前，他需要对这一专业有一个全面的视野。

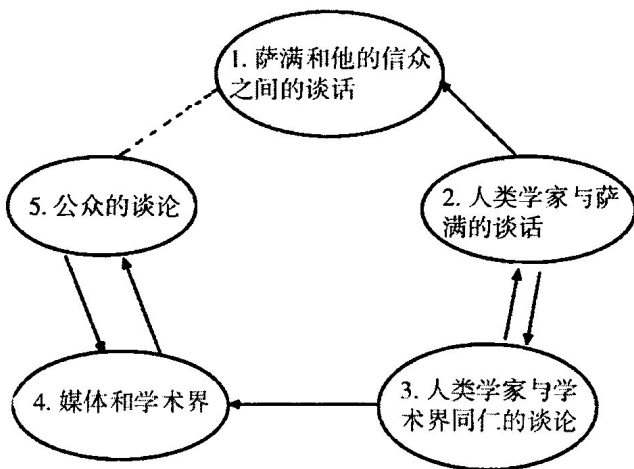
如果浏览一下关于萨满、“*Bibliotheca Shamanica*”的书籍以及我们早期的会议纪录片，我们就能看到，11年前，我们只在布达佩斯可以读到一些有关方法论的文章，但它们仍然主要地纠缠于综述，这就意味着，每一个人写的都是他关于某地萨满的研究报告，其结果是，这些论文只能够被那些曾经在与作者所研究的相同或相似的族群中工作过的人来讨论。

但是，一般来说，我们要知道的是，一个研究者是如何获得他的研究成果的？只有我们在某种方法论的标准上达成一致，我们才能对其进行严格的批判，并且建立我们有关萨满知识的更可靠的基础。也许你会提出这样的问题：我们在先前的人类学和其他一些学科中不是已经有了一套经典的研究的理论方法吗？为什么我们需要专门考虑一套萨满研究的理论方法呢？那是因为萨满文化是一个十分敏感领域，它要求发展一些融合其他不同学

科理论方法的特殊的方法。观察和采访萨满的田野调查工作者必须要掌握一整套的方法，这其中的一些我们想在这里讨论一下。在报告中，他们应该给读者说明他们使用的理论方法，以及他们为什么选择这些方法。他们应该使自己的资料更加透明，以此来为严肃的讨论作准备。我不否认，在认识像萨满这样的特殊人物时直觉所起的巨大的作用，我们需要这样一些材料，它能使下面的问题变得清楚，即田野调查工作者提供给我们的是否仍然只是另外许多像 Kister (1999 : 95) 所说的“印象派研究”的东西，或者甚至只是从快速增长的民族旅游业中得到的结果，以及我们是否需要一套更长久更有价值的研究方法来影响那些深入实地的田野调查工作。

下面，请允许我用一个简单的人类学谈论模式来进一步说明我们的意图。

我们关于萨满的知识：



对萨满研究的方法论作出的贡献，在长春会议上的第一次和第二次讨论中已经专门地提到了，当然也会在第三次的讨论中被提出来。我希望你们能同意这样一种观点，即现在的情况表明确

实是到了我们发展萨满研究的一整套理论方法的时候了，这样做的目的就是让我们的研究看起来不是浅薄的，而是像其他一些事情一样在严肃地进行。

参考文献

Castañeda, Carlos 1967: *The Teachings of Don Juan. A Yaqui Way of Knowledge*. Berkeley: California University Press

Díószegi, Vilmos 1963: *Ethnogenic Aspects in Darkhat Shamanism*. Acta Orientalia Hungarica, vol. XVI: 55—81

Eliade, Mircea 1957: *Schamanismus und archaische Ekstasetechnik*. Zürich, Stuttgart: Rascher

Hamayon, Roberte 1990: *La chasse à l'âme*. Esquisse d'une théorie du chamanisme sibérien.

Nanterre: Société d'ethnologie

Harner, Michael 1980: *The Way of the Shaman*. San Francisco: Harper and Row

Hultkrantz, Åke 1973: *A definition of Shamanism*. Temenos, vol. 9: 25—27

Kister, Daniel 1999: *Present Day Shamanism in Northern China and the Amur Region*. shaman, vol. 7: 77—95

Winkelman, Michael 1997: Altered States of Consciousness and Religious Behavior, in: S. D. Glazier (ed.): *Anthropology of Religion. A Handbook*. WESTPORT Con., London: Greenwood Press: 393—428

(著者单位: 德国科隆大学
译者单位: 新疆师范大学)

当代哈萨克族的萨满教信仰

——仪式及其变迁

迪木拉提·奥迈尔

—

萨满文化是一种古老的文化现象。中国自汉代以来的历史文献中就有许多有关萨满信仰的记录。^① 中国历史上曾活动于北方的匈奴、乌桓、突厥、高车、回鹘、契丹、蒙古、满、通古斯等民族和部族都广泛地信仰萨满教，有些民族的萨满教传统甚至一直延续至今。随着东西方文化交流的频繁进行，早在中世纪便有许多西方的旅行家和传教士们在自己的游记中记录了中国北方民族的萨满教信仰及其活动，有的旅行家甚至直接接触过萨满，并作

^① 迪木拉提·奥迈尔：《阿尔泰语系诸民族萨满教研究》，2页，乌鲁木齐，新疆人民出版社，1996。

为萨满驱邪除秽仪式的对象而对萨满有过切身的体会。^①

类似的游记材料中有关萨满及其行为的猎奇似的记录日益丰富和广泛传布，引起了西方社会的极大兴趣。19世纪末，开始有学者对萨满教进行学术的关注，用“全新的宗教观念对萨满教进行深入的考察和综合研究”^②。20世纪中叶，关于萨满文化的研究在世界范围内展开，同时成为人类学中一个重要的学科。随着M. Eliade, V. Dioszegi, M. Harner, M. Hoppal, U. Johansen等人研究的深入，萨满文化的研究也从较简单的资料搜集转向多学科、多角度、多地区的理论研究。^③近几年来，有些学者注意到萨满文化在当代社会中的表现与传统的萨满文化相比有新的特点，并提出“Neo-shamanism”的说法，对其进行了崭新的研究。

考古学从另一个角度开始对出土文物中有关早期宗教的资料进行了重新的认识，为萨满教的研究提供了十分重要的研究资料，如在新疆和中国北方地区发掘出了两千年前的大量有关萨满教的实物，包括萨满干尸、萨满服饰、萨满神器等，^④拓展了萨满教研究的视野。

根据学者们的研究，我们发现萨满教不是仅限于东北亚一带孤立的文化现象，而是广布于澳大利亚、非洲、北极、美洲以及工业化社会的一种极为普遍的文化现象。“在美国，除了所谓的‘新时代’狂热派分子——萨满教在这些人中特别流行——之外，推行信仰疗法者以及基督教原教旨主义者中的许多其他福音派人

① 迪木拉提·奥迈尔：《阿尔泰语系诸民族萨满教研究》，2页，乌鲁木齐，新疆人民出版社，1996。

② 孟慧英：《中国北方民族萨满教》，3页，北京，社会科学文献出版社，2000。

③ M. Harner, *The Way of the Shaman*. 1990. M. Hoppal, *Shamsnism in Eurasia*, 1984.

④ 赵丰编：《丝绸之路艺术与生活》，1~10页，香港，艺纱堂/服饰出版，2007。